



Como jefe de la oficina me alegra presentar la nueva versión del boletín EFIATLANTIC. Postulando a la oficina regional del EFI en el año 2008, nos hemos comprometido a mantener un buen flujo de información dentro de la zona del Atlántico, para facilitar la creación de redes y la cooperación interregional, promoviendo a su vez la investigación sobre los bosques plantados.

Este boletín en cuatro lenguas, no solo jugará un papel clave para explicar todas las acciones apoyadas por la oficina regional, si no que también servirá para mejorar el conocimiento mutuo de los socios y de la silvicultura en la zona del Atlántico. La publicación de este boletín llega un año y medio después de la última publicación del boletín IEFC, luego de mucho trabajo y de superar numerosos desafíos, lo cual ha sido posible gracias a nuestra fuerte red y buen equipo, tal y como ustedes comprobarán a continuación. Por favor, consideren esta carta como suya y no duden en sugerir comunicaciones que puedan ser de interés para toda la red.

Christophe Orazio, EFIATLANTIC jefe de la oficina

NOTICIAS EFIATLANTIC

EFIATLANTIC celebró su reunión anual en Santiago de Compostela (España) el 12 de mayo. La tarde se dedicó a la agenda de investigación atlántica y al Consejo de Administración del proyecto REINFFORCE.

Después de su lanzamiento en la primavera de 2009, EFIATLANTIC celebró su segunda reunión en Santiago de Compostela (España) luego de la conferencia de IUFRO "Bosques en los paisajes del futuro". En esta reunión se valoró de forma general todas las acciones efectuadas en 2010 tanto en materia presupuestaria y como de comunicación. Con respecto a las acciones de comunicación, el sitio web de EFIATLANTIC (www.efiatlantic.efi.int) propone, no sólo información sobre la oficina regional, sino también sobre los actuales proyectos REINFFORCE y Rok-FOR, así como algunas bases de datos. Durante el año 2010, EFIATLANTIC ha podido demostrar la destreza adquirida gracias a sus actividades conjuntas con el Instituto Europeo del Bosque Cultivado (IEFC) y el apoyo de varios socios en la preparación y organización de proyectos y eventos sobre diferentes temas forestales. Esta tarea, por tanto, va a ser desarrollada por el EFIATLANTIC a través la organización del día del Nematodo en 2011 y del III Congreso Internacional sobre los Bosques plantados en Mayo de 2013. También se pretende poner a disposición un interesante estudio sobre las tormentas en las últimas décadas en la zona del Atlántico, completando así el estudio existente sobre el mismo tema para toda Europa. Esta cuestión es crucial, por ejemplo, para las regiones de bosques franceses y británicos que sufrieron dos grandes tormentas en la última década, y ahora se enfrentan a nuevos retos para que sus bosques sean más resistente a los fenómenos climáticos.

También la reunión, dio la oportunidad a los participantes para discutir sobre el informe de actividades y el plan de trabajo de la oficina regional del Instituto Europeo del Bosque (EFI-European Forest Institut) y sobre la red de excelencia EVOLTREE, que continuará bajo la supervisión del EFI 4 años más, a partir del 1 de enero de 2011.

Eventos patrocinados por EFIATLANTIC

- 12-15/10/2011: [reunión anual del grupo de los entomólogos forestales francófonos \(GEFF\)](#) en Le Teich (cerca de Burdeos, Francia). El tema principal se referirá a la respuesta de los insectos de los bosques al cambio climático.
- 25/11/2011: [coloquio sobre la innovación para promover el bosque en Aquitania](#): cuestiones urgentes y perspectivas, en Burdeos (Francia) con el fin de evaluar la situación actual e identificar las capacidades de desarrollo.
- 01-02/03/2012: [ACCIÓN COST FP0603](#): reunión final de modelos forestales para la investigación y el soporte de decisiones en la gestión forestal sostenible al INRA-Pierroton (Burdeos, Francia).
- 02-08/04/2012: [la escuela de invierno y verano del EFI](#): la valoración de los ecosistemas forestales industriales, en Burdeos Agro Sciences. Para más informaciones, contactar Christophe Orazio (nombre.apellido@efi.int).
- 21-24/05/2012 [Conferencia Internacional para la lucha contra el cambio climático La contribución del conocimiento científico forestal, en Tours \(Francia\)](#).

Estudio de rentabilidad de los bosques de Europa sur occidental de Nicolas Cornet.



En respuesta a la acción concertada puesta en marcha por EFI en marzo de 2011, la oficina regional atlántica EFIATLANTIC, me contrató como investigador en formación para trabajar sobre la rentabilidad de los bosques del sur oeste de Europa.

Hice mi formación en ciencias agrícolas y ambientales (ISARA-Lyon, Francia) y también realicé una maestría en el sector forestal, en la Universidad Pontificia Católica de Chile (Santiago). El presente **estudio se realizará en el País Vasco (España) y la región de Aquitania (Francia).**

Este proyecto tiene como objetivo, la valoración de todos los beneficios indirectos proporcionados por el sector forestal, ya que los propietarios de estos bosques casi nunca son remunerados, mientras que la demanda de estos bienes y servicios sigue aumentando. Distintos métodos y otros enfoques se analizarán y compararán para crear algunos de los posibles escenarios. La idea es, obtener argumentos sólidos para presionar a los responsables públicos que toman las decisiones y así restaurar el balance positivo de las tierras forestales. Será interesante por tanto, ver cómo cambia la economía clásica hacia otras nuevas formas de acercarse a la rentabilidad de los bosques, tales como la economía ecológica.

El 13 de enero de 2011, se organizó [el día del Nematodo](#), en Pontevedra (Galicia, España), para definir la manera de limitar la propagación del nematodo de la madera del pino (NMP) en Europa.

Los 150 asistentes de España, Portugal, Francia, Japón, Irlanda, Inglaterra y Croacia que participaron en el día del Nematodo, el 12 y 13 de Enero de 2011, organizado por EFIATLANTIC y CIF-Lourizan, con el apoyo de la Xunta de Galicia, USSE y DEVESA, recibieron la información más reciente acerca de esta enfermedad que afecta a los bosques portugueses desde 1999.

Esta enfermedad puede afectar a todos los pinos europeos, y también otras coníferas como explica Edmundo Sousa, pero durante la visita de campo, nuestros socios portugueses confirmaron que por el momento sólo el pino marítimo se ve afectado. También se observó que, aunque desde 2006 la expansión desde la zona afectada en el centro de Portugal fue muy rápida, la región norte fue afectada sólo de manera esporádica. Esta información podría estar relacionada con la presentación de Hugh Evans, en la que exponía las restricciones climáticas relacionadas con los 20 °C de temperatura media en el mes de Julio. El área potencial de difusión es principalmente el sur de Europa, como se muestra en la presentación, pero, con el cambio climático en las próximas décadas, puede alcanzar el norte de Europa. Los representantes gallegos se alegraron al saber que el punto infectado más cercano de la frontera de Galicia está a 20 km y que no existe continuidad entre los árboles contaminados de Galicia y las masas portuguesas afectadas. Existen buenas posibilidades para erradicar este punto de contaminación, al igual que se hizo en Extremadura, donde el nematodo del pino se encontró en un árbol en el 2007. Este comentario, puso de relieve una falta de transferencia de información permanente entre los dos países y sugirió la formación de un grupo permanente de crisis europeo entre los actores clave a cargo de la supervisión y control de esta enfermedad, para tener una mejor coordinación en el seguimiento y en el plan de acción.

Otros eventos internacionales

30/09/2011: Seminario sobre la gobernanza forestal y la silvicultura de Nueva Zelanda, en la Cámara Legislativa, Edificio del Parlamento, Wellington, Nueva Zelanda, con la participación de EFIATLANTIC.

• **6-11/11/2011 IUFRO Conferencia de investigación "El papel futuro de la bioenergía de la biomasa del árbol en Europa"**, in Viena, Austria. [Detalles](#)

• **Agosto 2012: Conferencia IUFRO de la biodiversidad en los ecosistemas forestales y paisajes** en Cork, Irlanda. Convocatoria de simposios. [Detalles](#)



Esta reunión fue también, una oportunidad para dar a conocer todos los instrumentos jurídicos europeos, nacionales y regionales, de vigilancia y tratamiento de las zonas afectadas y de discutir sobre la relevancia de algunos de ellos, como el método de destrucción, el transporte de la madera, el plan de contingencia, etc.

Algunos comentarios de Japón y China confirman el profundo impacto de este daño - sólo un árbol de 3.000 sobrevivieron en Japón - y ha generado una esperanza de mejoramiento genético de la resistencia de los árboles.

Todas las presentaciones, actas, declaraciones y recomendaciones están disponibles en http://www.efiatlantic.efi.int/portal/events/nematode_day/



La reunión final de la Acción COST: bosques gestionados en el paisaje del futuro: implicaciones para los ciclos del agua y de carbono, atrajo 160 investigadores científicos del 9 al 11 de mayo de 2011 en Santiago de Compostela (España). EFIATLANTIC, entre otros, patrocinó el evento.

Las presentaciones fueron distribuidas en 8 sesiones temáticas: avances en los métodos para la estimación de la biomasa, ciclo del Carbono en los bosques, adaptación del ecosistema al calentamiento global, SOC en bosques manejados, interacciones entre agua y planta, interacciones entre agua y suelo, ciclo del agua y cobertura del suelo y regímenes del agua en los bosques manejados.

Además de las sesiones anteriores, una mesa redonda, titulada "Las políticas de gestión forestal en relación con el medio ambiente", se llevó a cabo para concluir la conferencia. La sesión final contó con el apoyo financiero de la Plataforma Forestal de Galicia (Devesa) y de la Unión de silvicultores del sur de Europa (USSE). El 11 de mayo, se organizaron visitas de campo en las minas de Touro (agua y ciclos de carbono en una mina en restauración), en una parcela de bosque (captura de carbono en las tierras deforestadas), y en Villagarcía a la Estación Biológica de 'O Con' (restauración de un área afectadas por incendios forestales).

La conferencia contribuyó a lo siguiente:

- .Presentación de la nueva información acerca de las relaciones suelo-agua, en los sistemas forestales.
- .Identificación de los temas de interés común y formulación de propuestas concretas para la colaboración entre grupos de investigación.
- .Intercambio de recomendaciones de buenas prácticas en relación con la gestión sostenible de los bosques, entre investigadores y gestores.
- .Formulación de propuestas que apoyen la definición de políticas de colaboración, los incentivos e instrumentos eficaces para la gestión forestal sostenible.

Varias bases de datos de expertos europeos del sector forestal están disponibles en el sitio [EFIATLANTIC](#) sobre plagas y enfermedades, modelos forestales, tormentas europeas y material de referencia de madera.

Nueva base de datos sobre los ensayos para el monitoreo a largo plazo. Esta base de datos establecida en el marco del proyecto REINFFORCE para la adaptación de los bosques al cambio climático, contiene inventarios de todos los ensayos existentes realizados por los socios para identificar la adaptación de más de 150 especies de árboles introducidas en Europa desde el siglo 20. Cualquier organización puede contribuir, teniendo acceso después al resto de los datos.



El congreso IUFRO: "Cambio global y enfermedades forestales: nuevas amenazas, nuevas estrategias". La reunión bienal del grupo de trabajo IUFRO 7.02.02 (Enfermedades de especies forestales en: hojas, brotes y tallos) ha tenido lugar en el Monasterio de Nuestra Señora de Montesclaros (Cantabria, España) del 23 al 28 de mayo de 2011.

Los 73 participantes en la reunión, pertenecientes a 18 países diferentes, contribuyeron a la presentación de un total de 71 comunicaciones. Además, tuvo lugar una mesa redonda sobre el tema del taller. Esto dio la oportunidad de discutir sobre los diferentes aspectos relacionados con el cambio global y la patología forestal (principalmente con respecto a la globalización, el cambio climático y las políticas forestales).

El taller también ofreció la oportunidad de presentar, intercambiar y difundir informaciones y experiencias relacionadas con la patología forestal (informes de nuevas enfermedades, la filogenia de los hongos, la patogenia, los ensayos, las estrategias de control...), así como también, de presentar relevantes métodos y técnicas. Uno de los objetivos de la reunión, fue el de atraer investigadores en patología forestal, desde una amplia gama de disciplinas académicas. Actualmente, este grupo está trabajando en la Declaración de Montesclaros, dónde se están elaborando las conclusiones y recomendaciones sobre el Cambio Global y Patologías Forestales. Página web de la reunión: www.iufro2011.com. El evento fue apoyado por EFIATLANTIC.



SOCIOS, RED

Comentarios de uno de nuestros miembros



En cada boletín, intentamos presentar la opinión de un socio del IEFCA / EFIATLANTIC. Empezamos con los comentarios de Ted Farrell, nuestro Presidente.

Este boletín muestra el alcance y la intensidad del trabajo de EFIATLANTIC durante el año pasado. El fortalecimiento del perfil y el aumento del personal tras la creación de la Oficina Regional del EFI, permitieron no sólo de realizar actividades tradicionales en la investigación, la creación de redes y la transferencia de tecnología, sino de explorar nuevas oportunidades para el desarrollo de la silvicultura en la región del Atlántico al servicio de sus miembros.

La organización de la Tercera Conferencia Internacional sobre los Bosques plantados, que se celebrará en mayo 2013, es el ejemplo de una iniciativa interesante tomada por EFIATLANTIC.

La capacidad de aprovechar rápidamente los beneficios del estatuto de la oficina regional se debe, en gran parte, a la experiencia adquirida en el IEFCA y a la participación de sus miembros en sus actividades.

Es importante que estos miembros sigan recibiendo el mismo nivel de servicio que en el pasado.

EFIATLANTIC Grupo Consultivo

Un grupo consultivo contribuye a la creación de las redes EFIATLANTIC. Él aporta su experiencia al secretariado del EFIATLANTIC sobre las ideas y los temas a desarrollar y a promover, con los instrumentos del EFIATLANTIC, y suportando les actividades de difusión y de redes.

Sus miembros son:

Ted Farrel, Presidente , Irlanda
Yves Lesgourgues, Francia
Margarida Tomé, Portugal
Christian Pinaudeau, Francia
Julio Diez, España
Jean-Michel Carnus, Francia
Peter Freer-Smith, Reino Unido
Fermin Olabe, España
Agustin Merino, España
Inazio Martinez, España



Red

GEFF

El Grupo de los entomólogos forestales francófonos ([GEFF](#)) reúne a los entomólogos forestales de los institutos de investigación, de las universidades, de las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que se ocupan del monitoreo forestal y de la conservación de la naturaleza de todos los países europeos, a condition que hablen francés, para facilitar el diálogo entre los miembros.

El objetivo principal de GEFF es permitir el intercambio de conocimientos y experiencias en la rama de la biología y ecología de los insectos, con el fin de mejorar la conservación de la biodiversidad y el manejo de las plagas de los insectos en los ecosistemas forestales. Su próxima reunión anual se lleva a cabo del 12 al 15 de octubre, a Le Teich, cerca de Burdeos (Francia), con el apoyo de EFIATLANTIC (logística y sitio web).

EVOLTREE

Lanzado en 2006 e inicialmente financiado por la Unión Europea, [EVOLTREE](#) (EVolution of TREEs as drivers of terrestrial biodiversity, *evolución de los árboles como agentes de la biodiversidad terrestre*) es la única red de excelencia en la investigación forestal. Sus tres objetivos son los siguientes:

- integrar los recursos existentes y crear una plataforma europea de investigación,
- implementar una investigación pan-europea en el campo de la genómica ambiental,
- divulgar un alto nivel de excelencia a la comunidad científica, a los usuarios y al público.

La mayoría de los medios de la red EVOLTREE promueven la creación de infraestructuras comunes, el desarrollo de los recursos genéticos y genómicos y el desarrollo de unas bases de datos interoperables comunes. EFIATLANTIC aloja la asistente de la red, Céline Krier.

Proyectos de investigación realizados

[El estudio europeo STORM](#) es un proyecto de expertos europeos, guiado por EFIATLANTIC, que examina las opciones de la política para la gestión del riesgo de tormenta en los bosques. El proyecto recoge no sólo las opiniones de los expertos, sobre las principales tormentas que se abatieron sobre los bosques de Europa desde 1950, así como las recomendaciones para las medidas europeas de la gestión del riesgo de tormenta y de las condiciones de poste-tormenta (2010).



Proyectos

El proyecto [REINFFORCE](#) (Resource INFrastructure for monitoring and adapting European Atlantic FORests under Changing climatE, *infraestructura de recursos de investigación para el monitoreo y la adaptación de las forestas al cambio climático*) responde a la prioridad B del programa operativo INTERREG 4B. El objetivo de este proyecto es reunir la capacidad de investigación de 11 instituciones para hacer frente a la adaptación de las forestas de la zona atlántica al cambio climático. REINFFORCE es un proyecto del Instituto Europeo del Bosque Cultivado (IEFC/EFIATLANTIC) que consiste en el establecimiento, a lo largo del Arco Atlántico, de una red de 37 arboretos, que colecciona semillas controladas y seleccionadas, con el fin de evaluar la adaptabilidad de diferentes variedades de árboles, en un amplio rango de condiciones climáticas y ambientales. Además, a través de una red de 35 sitios de demostración se verificará la eficiencia de la silvicultura de adaptación, en el campo. La mayoría de las plántulas están en producción y se plantarán en otoño de 2011.

El proyecto europeo [RoK-FOR](#) (Regions of Knowledge for FORestry / *Regiones del conocimiento del sector forestal*; EU FP7) propone crear una colaboración entre grupos transnacionales e interregionales de investigación forestal, a través de una estrategia común y de un plan de acción para la gestión y el desarrollo forestal sostenible. Este proceso está diseñado para aumentar la innovación y la competitividad de los participantes. EFIATLANTIC participa como coordinador regional identificando las necesidades regionales en materia de investigación para las futuras sinergias. Actualmente, se está trabajando al plan de acción que las regiones implementarán en 2012.



NOTICIAS SOBRE LOS BOSQUES CULTIVADOS

Contra la privatización de los bosques británicos - (fuente: Euronews, 07/02/2011)

Un plan de venta masiva de los bosques, como medida de reducción de costes, provocó una protesta pública que obligó la coalición del gobierno del Reino Unido a dar marcha atrás.

Las propuestas, que incluyen la privatización de 250 000 hectáreas y la transformación de algunos bosques antiguos en campos de golf, han sido ampliamente difundidos por los medios de comunicación.

Según Mary Creagh, portavoz de la oposición para las cuestiones ambientales, el gobierno ha cometido un grave error, porque la gente planta un árbol cuando un ser amado muere y los árboles, en general, se plantan para dejar algo a las futuras generaciones. La señora Thatcher ya había intentado aprobar esta medida en los años 80.

Tal han sido el enojo y las críticas de todos los partidos, que el gobierno se ha apresurado a declarar que, aunque algunas medidas se están considerando, todavía no se ha adoptado una decisión definitiva.

Caroline Nokes, diputada conservadora, ha evitado los comentarios emotivos y ha declarado, claramente, que los arboles no se cortan, explicando que tras haber pasado diez años el gabinete recreativo de en una autoridad local, ella sabe que esta es una gran responsabilidad y sabe el costo y el nivel de conocimientos necesarios por el mantenimiento de los arboles.

El gobierno se ha quejado de las especulaciones sobre su plan decenal y se declara abierto a los comentarios. Los opositores han advertido que seguirán oponiéndose contra cualquier ataque de ese tipo, al patrimonio Inglés.

Principios de la FAO para una gestión responsable de los bosques plantados

La FAO ha establecido 10 principios para una gestión responsable de los bosques plantados: buena gobernanza, toma de decisiones integral y enfoques con múltiples partes interesadas, capacidad organizativa eficaz y competencias individuales, reconocimiento del valor de los bienes y servicios, ambiente favorable para la inversión, reconocimiento del papel del mercado, reconocimiento de los valores sociales y culturales, mantenimiento de la sanidad y productividad del bosque, conservación de la diversidad biológica y gestión de paisajes. Detalles [inglés / español](#)



Contactos

EFIATLANTIC
Site de Recherche Forêt - Bois
69, route d'Arcachon
33612 Cestas, Francia
Tel: +33 (0)5 57 12 28 55
Fax: +33 (0)5 56 68 02 23
Email: [efiatlantic\(at\)efi.int](mailto:efiatlantic(at)efi.int)
www.efiatlantic.efi.int

Jefe de Redacción: Céline Krier
Consejo Editorial: Christophe
Orazio, Luisa Di Lucchio, Claudia
Antoniotti, Ted Farrell, Jean-Michel
Carnus.
El equipo EFIATLANTIC agradece
a todos los que ayudaron en la
traducción y el envío de los
artículos.

Para suscribirse al boletín de EFIATLANTIC o enviar artículos, por favor póngase en contacto con [efiatlantic\(at\)efi.int](mailto:efiatlantic(at)efi.int). Para más información, consultar www.efiatlantic.efi.int.

El boletín se distribuye en los cuatro idiomas de nuestros socios: Inglés, Francés, Portugués y Español.

Nuestros espónsores : Instituto Europeo del Bosque Cultivado (IEFC / International) / Unión de Silvicultores del Sur de Europa (USSE / International) / Ministerio francés de Agricultura y Pesca (Francia) / Instituto Nacional francés de Investigaciones Agrícolas (INRA / Francia) / Consejo Regional de Aquitania (Francia) / Gobierno del País Vasco (España) / Gobierno de Navarra (España) / Forest Research – Agencia de Investigación de la Comisión Forestal (Reino Unido)

